

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.02 Межкультурные коммуникации на иностранном
языке

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

43.03.03 Гостиничное дело

Направленность (профиль)

43.03.03.31 Гостинично-ресторанная деятельность

Форма обучения

очная

Год набора

2019

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

;

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

Целью изучения дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке» является приобретение студентами определенных компетенций, уровень которых позволяет использовать иностранный язык практически в профессиональной (производственной и научной) деятельности. Научить студентов эффективным способам использования иностранного языка в различных деловых ситуациях.

В рамках указанной общей цели приоритетным являются такие качества будущих бакалавров, как: способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях, конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и мультикультурном мире, мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании. В учебном процессе общая цель конкретизируется в следующих параметрах:

- образовательный аспект предполагает углубление и расширение общекультурных знаний о языках, страноведческих знаний о стране изучаемого языка, знакомство с историей страны, достижениями в разных сферах, традициями, обычаями, ценностными ориентирами представителей иноязычной культуры, а также формирование и обогащение собственной картины мира на основе реалий другой культуры;

- воспитательный аспект реализуется в ходе формирования многоязычия и поликультурности в процессе развития вторичной языковой личности и становления таких личностных качеств, как толерантность, эмпатия, открытость, осознания и признание духовных и материальных ценностей других народов и культур в соотнесенности со своей культурой;

- развивающий аспект проявляется в процессе роста интеллектуального потенциала студентов, развития их креативности, способности не только получать, но и самостоятельно добывать знания и обогащать личный опыт в ходе выполнения комплексных заданий, предполагающих кооперативные \ групповые формы деятельности, сопоставление и сравнение разных языковых культур.

1.2 Задачи изучения дисциплины

Задачи обучения формулируются как конечные требования к результатам освоения дисциплины и выражаются в совокупности систематичных, осознанных и устойчивых знаний, умений и навыков, по всем видам речевой деятельности на изучаемом иностранном языке.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых)	

языке(ах)	
УК-4.1: Выбирает на государственном и иностранном (ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	
УК-4.2: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках, в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий	
УК-4.4: Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно	

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется без применения ЭО и ДОТ.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Сем естр	
		1	2
Контактная работа с преподавателем:	1,94 (70)		
практические занятия	1,94 (70)		
Самостоятельная работа обучающихся:	4,06 (146)		
курсовое проектирование (КП)	Нет		
курсовая работа (КР)	Нет		
Промежуточная аттестация (Зачёт) (Экзамен)	1 (36)		

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п		Модули, темы (разделы) дисциплины		Контактная работа, ак. час.								
				Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.		
						Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы				
						Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС			Всего
1. Карьера Карьерный выбор.												
		1. Тема 1. Переписка при устройстве на работу. Резюме. Письмо-просьба о приеме на работу. Характеристика и рекомендательное письмо.				12						
		2. Тема 1. Переписка при устройстве на работу. Резюме. Письмо-просьба о приеме на работу. Характеристика и рекомендательное письмо.									24	
		3. Тема 2. Путешествия. Виды туризма. Бронирование отеля. Отмена бронирования. Бронирование билетов.				12						
		4. Тема 2. Путешествия. Виды туризма. Бронирование отеля. Отмена бронирования. Бронирование билетов.									26	
		5. Тема 3. История этикета. Этикет за столом. Значимость традиций. Язык как культурное наследие.				12						
		6. Тема 3. История этикета. Этикет за столом. Значимость традиций. Язык как культурное наследие.									22	

7.								
2. Компания и сообщество. Корпоративная культура.								
1. Тема 4. Письма-ответы. Благодарность за оказанную услугу. Подтверждение устной договоренности. Подтверждение приема заказа. Сопровождение к оплате. Сообщение о выполнении заказа. Ответ на информационный запрос. Отказы.			8					
2. Тема 4. Письма-ответы. Благодарность за оказанную услугу. Подтверждение устной договоренности. Подтверждение приема заказа. Сопровождение к оплате. Сообщение о выполнении заказа. Ответ на информационный запрос. Отказы.							16	
3. Тема 5. Проблемы в межкультурной коммуникации и возможности ее оптимизации. Претензии. Ответ на претензию.			14					
4. Тема 5. Проблемы в межкультурной коммуникации и возможности ее оптимизации. Претензии. Ответ на претензию.							16	
5. Тема 6. Виды обслуживания. Выездное ресторанное обслуживание. Обслуживание номеров (в гостинице).			6					
6. Тема 6. Виды обслуживания. Выездное ресторанное обслуживание. Обслуживание номеров (в гостинице). Объявления.							14	

7. Тема 7. Структура и стиль оформления делового письма. Данные компании-отправителя. Дата письма. Ссылка. Внутренний адрес. Вступительное обращение и заключительная формула вежливости. Заголовок к тексту письма. Текст письма. Подпись. Отметка о наличии приложений и копий. Форматирование. Оформление конверта							14	
3. Производство и управление операциями.								
1. Тема 8. Контракт. Основные разделы типового контракта. Составление контракта и претензии.			6					
2. Тема 8. Контракт. Основные разделы типового контракта. Составление контракта и претензии.							14	
3.								
Всего			70				146	

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Дюканова Н. М. Английский язык: учеб. пособие(Москва: ИНФРА-М).
2. Шляхова В. А., Герасина О. Н., Герасина Ю. А. Английский язык для экономистов: учебник(Москва: Дашков и Ко).
3. Агабекян И.П. Английский для менеджеров: учебное пособие для студентов вузов(Ростов-на-Дону: Феникс).
4. Маньковская З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие(Москва: НИЦ ИНФРА-М).
5. Маньковская З. В. Английский язык для делового общения: Ролевые игры по менеджменту: Учебное пособие(Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М").
6. Гришаева Е. Б., Машукова И. А. Деловой иностранный язык: учебное пособие по дисциплине "Деловой иностранный язык" для студентов вузов по направлениям подготовки 38.03.01 "Экономика"; 38.03.02 "Менеджмент"(Красноярск: СФУ).
7. Мамонтова В. П., Глотова М. В. Английский язык: сборник текстов с упражнениями для студентов 1–2 курсов напр. 080100.62 «Экономика», 080200.62 «Менеджмент», 100800.62 «Товароведение», 100700.62 «Торговое дело» всех форм обучения(Красноярск: СФУ).
8. Цхай И. И. Английский язык. Тесты для студентов 1–2-го курсов неязыковых специальностей: учебно-методическое пособие(Красноярск: СФУ).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Операционные программы Microsoft® Windows® Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN No Level (Microsoft® Windows® XP) Лицсертификат 45676576 от 02.07.2009, бессрочный;
2. Microsoft® Office Professional Plus 2007 Russian Academic OPEN No Level Лицсертификат 43164214 от 06.12.2007, бессрочный;
3. Браузер Mozilla FireFox, Opera, Google Chrome, Internet
4. Архиватор 7-ZIP
5. Антивирус ESET NOD32 Antivirus Business Edition for 2750 users Лицсертификат EAV- 0189835462 от 10.04.2017; Kaspersky Endpoint Security Лицсертификат 2462- 170522-081649-547-546 от 22.05.2017.
- 6.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Грамматика
2. FreeESL.Net
3. <http://www.freeesl.net>
4. Study Zone
5. <http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm>
6. Grammar Safari
7. <http://www.iei.uiuc.edu/web.pages/grammarsafari.html>
8. On-line English Grammar
9. <http://www.edunet.com/english/grammar/index.cfm>
10. Аудирование
11. Learning Oral English Online
12. <http://www.rong-chang.com/>
13. BBC Telephone Conversations
14. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/donthangup/>
15. ESL Wonderland
16. <http://grove.ufl.edu/~ktrickel>
17. Письмо
18. Writing Help
19. <http://www.ruthvilmi.net/hut/LangHelp/Writing/index.html>
20. Ohio University CALL lab
21. <http://www.ohiou.edu/esl/project/index.html>
22. Чтение
23. CNN Learning Resource
24. <http://www.literacynet.org/cnnsf/instructor/html>
25. Linguistic Laboratory
26. http://www.unt.edu/ielilab/Cultural_Adjustment/index.htm
27. Stories for Scouts
28. <http://www.macscouter.com/Stories/>
29. Произношение
30. Pronunciation Symbols
31. <http://www.m-w.com/info/vocab/pronguid/htm>
32. Sounds of English
33. <http://www.edunet.com/english/grammar/alhpa.html>
34. Sentence Stress
35. <http://www.englishclub.net/study/pronunciation/sentence-stress.htm>
36. Словарный запас
37. VocabularySafari

38. <http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/orient.htm>
39. Vocabulary Self-Study Quizzes
40. <http://www.aitech.ac.jp/~iteslj/quizzes/vocabulary.html>
41. Word Safari (Advanced)
42. <http://home.earthlink.net/~ruthpett/safari/index/htm>
43. English Vocabulary
44. http://xahlee.org/PageTwo_dir/Vocabulary_dir/vocabulary.html
45. А также каждый студент обеспечивается:
46. – доступом к современным профессиональным базам данных, информационным, справочным и поисковым системам (условие доступа – авторизация по IP-адресам СФУ), в том числе:
47. а) к базе EastView – журналы по гуманитарным наукам;
48. б) к научной электронной библиотеке Elibrary (elibrary.ru);
49. в) к электронной библиотеке диссертаций РГБ (условия доступа – по логину/паролю с компьютеров НГБ СФУ; постраничный просмотр, печать и постраничное сохранение диссертации в графическом формате);
50. В виртуальном зале Электронной библиотеки СФУ в разделе «Словари» представлены онлайн-словари, ссылки на словарные ресурсы Интернета, подробные описания типов словарей. В разделе «Справка» представлена справочная литература. В виртуальных читальных залах СФУ содержится 39 лингвистических словарей и энциклопедий. Электронная система «Книгообеспеченность» предоставляет списки учебных изданий (с указанием количества экземпляров): – по дисциплинам факультета или института, – по дисциплинам кафедр, – по курсу, по семестру, – по отдельной дисциплине, – по заданным хронологическим рамкам. Доступ и консультирование по этой системе: сектор книгообеспеченности учебного процесса. Поисковые системы www.yahoo.com, www.yandex.ru, www.google.com, www.altavista.com и др. Электронные справочники и словари. On-line переводчики. Учебно-методический комплекс (текстовые файлы). Труды сотрудников СФУ ТЭИ (база данных). «Инфра-М» <http://www.znanium.com>, «Национальный цифровой ресурс «Рукопт» <http://rucont.ru>

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Кафедра располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работы бакалавров, предусмотренных учебным планом подготовки и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Преподавание дисциплины «Межкультурные коммуникации на иностранном языке» опирается на использование различных ТСО и наглядных пособий. На занятиях по иностранному языку применяются современные курсы обучения с высокой степенью наглядности (речь носителей языка, таблицы, плакаты, иллюстрационные материалы и т.д.).

Учебные занятия проводятся в современных аудиториях, имеющих соответствующую направленность (предназначены для преподавания дисциплины и оформлены тематическими стендами).

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего назначения.

Методической концепцией преподавания дисциплины обеспечена целесообразность использования следующих средств обучения:

1.1 Магнитола Vitek VT-3978W

1.2 Видео-проигрыватели

1.3 Телевизор Samsung

1.4 Экран настенно-потолочный Lumen 153*200

1.5 Проекторы Optoma DS211;потолочное крепление для проектора Wize WPA-S

1.6 Компьютеры, принтеры, сканеры, ноутбук ASUS INTEL.

1.7 Доска учебная

1.8 Учебные стенды

1.9 Специализированная мебель

1.10 Видеоплеер JVCp 185